

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleški jezik v turizmu
Course title:	English in tourism

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Management turističnih podjetij, dodiplomski visokošolski strokovni, 1.stopnja	/	1	1
Tourism Enterprise Management, Undergraduate professional study programme, 1st level	/	1	1

Vrsta predmeta / Course type obvezni /mandatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
30	/	30	/	/	120	6

Nosilec predmeta / Lecturer: viš. pred. mag. Šarolta Godnič Vičič

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	angleški / English
	Vaje / Tutorial:	angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Pričakuje se predznanje iz angleščine na nadaljevalnem nivoju (B1-B2).

Prerequisites:

Students are expected to have a good intermediate knowledge of English (B1-B2).

Vsebina:

Pokrite teme: prosti čas in potovanja, družba in kulture, jezik, komuniciranje in mediji, okolje, trajnostni razvoj, tipi turizma in profili turistov, nastanitvene zmogljivosti, restavracije in prehrana, potovalne agencije, turistične destinacije, poslovna komunikacija v turizmu.

Content (Syllabus outline):

Topics covered: leisure and travel, society and cultures, language, communication and media, the environment, sustainable development, types of tourism and tourists, accommodation establishments, restaurants and food, travel agencies, tourist destinations, business communication in tourism.

Temeljni literatura in viri / Readings:

Osnovna:

- Čeh, Živa. 2010. *Doing Business in Tourism*. Portorož: UP Turistica.
- ČEH, Živa. 2006. *Slovenia as a tourist destination : coursebook for students of tourism*. Portorož: Turistica, Visoka šola za turizem.

- Godnič Vičič, Šarolta. 2007. *English for Savvy Travellers*. Portorož: UP Turistica.

Dopolnilna:

- Delovni zvezki in slovnice za angleški jezik:
- McCarthy, M. in F. O'Dell. *English Vocabulary in Use Upper-intermediate*. CUP, 2002
- McCarthy, M. in F. O'Dell. *English Vocabulary in Use. Advanced*. CUP, 2002
- Murphy, R. *English Grammar in Use*. CUP, 2004
- Practice Tests for FCE. CUP / Longman / OUP
- Vince, M. in P. Emmerson. *First Certificate Language Practice*, Heinemann, 2004 Flower. *First Certificate Organiser*, Thomson Heinle, LTP
- Enojezični in dvojezični slovarji. / Monolingual and bilingual dictionaries.

Cilji in kompetence:

Predmet 1. tuji jezik – angleški jezik v turizmu ima za cilj, da pri študentih razvija naslednje jezikovne zmožnosti:

- razumevanje preprostejša predavanj v angleškem jeziku,
- razumevanje krajših strokovnih besedil (člankov in poročil) v angleškem jeziku,
- tekoče, natančno in naravno izražanje v poklicne namene tako s tujci kot z maternimi govorci
- aktivno vključevanje v razpravo in argumentirano zagovarjanje svojih stališč v tujem jeziku v skladu z danimi okoliščinami; prilagajanje sloga in jezikovnega registra situaciji,
- pisanje splošnih in krajših strokovnih besedil v primernem slogu in registru (poslovna pisma, poročila in druga besedila),

Študenti bodo poleg tega še

- učili sodelovanja in dela v skupinah in spoznavali značilnosti dela v mednarodnem okolju,
- učili samostojne rabe raznih virov, npr. slovarjev, slovnice, jezikovnih in strokovnih priročnikov, ter pridobivanja podatkov iz strokovnih besedil v tujem jeziku,
- razvijali lastne strategije učenja,
- učili razumeti in spoštovati kulture angleško govorečih držav,
- spoznavali sociolingvistične in pragmatične zakonitosti rabe jezika,
- razvijali kritično mišljenje.

Objectives and competences:

1st Foreign Language - English in tourism aims to develop the following language competences:

- comprehension of simple lectures in English,
- comprehension of shorter professional texts (articles and reports),
- fluent communication with native and non-native speakers of English on general and travel-related topics ;
- active participation in discussions,
- writing texts on a general topic in appropriate style and register (e.g. business letters, reports, etc.).

Students will also learn to

- cooperate and work in teams and understand features of work in international settings,
- use resources such as dictionaries, grammar books, language and professional reference books autonomously as well as elicit information from professional texts,
- develop their learning strategies,
- understand and appreciate the cultures of countries where English is spoken,
- understand socio-linguistic and pragmatic rules of language use,
- think more critically.

Predvideni študijski rezultati:

Intended learning outcomes:

<p>Študentih bodo</p> <ul style="list-style-type: none"> • razumeli preprostejša predavanja v angleškem jeziku, • razumeli krajše strokovne članke in poročila v angleškem jeziku, • tekoče izražali tako s tujci kot z maternimi govorci o splošnih temah in temah povezanih s potovanji; • aktivno vključevali v razpravo, • pisali poslovna pisma, kratka poročila in druga krajša besedila. <p>Prav tako bodo</p> <ul style="list-style-type: none"> • bolje sodelovali in delali v skupinah v mednarodnem okolju, • samostojno uporabljali jezikovne in strokovne vire • izboljšali lastne strategije učenja, • bolje razumeli in spoštovali kulture angleško govorečih držav, • bolj kritično razmišljali. 	<p>Students will</p> <ul style="list-style-type: none"> • understand simple lectures in English, • understand shorter professional articles and reports, • communicate fluently about general and travel-related topics with native and non-native speakers of English; • participate in discussions, • write business letters, short reports and other shorter texts. <p>They will also</p> <ul style="list-style-type: none"> • better cooperate and work in international teams, • use resources language and professional reference autonomously, • improve their learning strategies, • understand and appreciate the cultures of countries where English is spoken, • think more critically.
--	--

Metode poučevanja in učenja:

Learning and teaching methods:

Poučevanje in učenje angleškega jezika turistične stroke temelji na komunikacijskih metodah poučevanja, ki poudarjajo komunikacijske in kontekstualne vidike jezikovne rabe, njeno interaktivnost, upoštevajo potrebe študentov in uporabljajo avtentična gradiva.

Posebnosti predmeta:
Narava predmeta, ki ima za cilj izboljšati komunikacijske spretnosti študentov v tujem jeziku, narekuje delo v skupinah po 30 študentov. Predavanja in vaje se ves čas prepletajo.

Teaching and learning methods of English for tourism purposes are based on communicative methods that focus on communicative and contextual aspects of language use, its interactivity, respects the needs of students and use authentic teaching materials.

Course specifics:
Communicative teaching methods require teaching in groups of maximum 30 students. Lectures and tutorials are intertwined.

Delež (v %) /
Weight (in %)

Načini ocenjevanja:

Assessment:

<p><i>Obveznosti študentov:</i> Udeležba na kontaktnih urah iz tujega jezika je obvezna. Z drugimi obveznostmi (govorne predstavitve, naloge, poročila, portfolio), ki veljajo kot pogoj za pristop k izpitu, posamezni predavatelj seznaniti študente na začetku študijskega leta.</p> <p><i>Oblike preverjanja in ocenjevanja znanja:</i> Po dosegu pogojev za pristop k izpitu študent opravi pisni in ustni izpit (a). Uspešno opravljen pisni izpit je pogoj za pristop k ustnemu delu izpita. Za pozitivno oceno morata biti oba dela pozitivno ocenjena. Možni so tudi alternativni načini ocenjevanja dela študentov (b), npr. s portfoliom,</p>	<p>a) pisni izpit 50% + ustni izpit 50%</p> <p>written exam 50% + oral exam 50%</p> <p>b) alternativno ocenjevanje 20% + pisni izpit 40% + ustni izpit 40%</p> <p>alternative assessment</p>	<p><i>Course requirements:</i> Attendance of contact hours is obligatory. Students are informed about other requirements that have to met before they can sit for the exam at the beginning of the academic year (presentations, assignments, reports, portfolio).</p> <p><i>Assessment types:</i> On fulfillment of requirements, there is a final examination that consists of a written and oral examination (a). To sit for the oral exam, students have to pass the written exam first.</p>
--	--	--

nalogami, predstavivami. Z njihovimi oblikami in deležem, ki ga le-ti predstavljajo v končni oceni, učitelj seznanja študente na začetku študijskega leta.	20% + written exam 40% + oral exam 40%	
--	--	--

Reference nosilca / Lecturer's references:

viš. pred. mag. Šarolta Godnič Vičič:

- GODNIČ VIČIČ, Šarolta. *English for savvy travellers*. Portorož: Turistica, Visoka šola za turizem, 2007. 84 str., ilustr. [COBISS.SI-ID [879070](#)]
- GODNIČ VIČIČ, Šarolta. Potentials and challenges of ESP learner corpora : the case of modal auxiliaries in Slovene ESP learners' written interlanguage. V: BRKAN, Metka (ur.), GODNIČ VIČIČ, Šarolta (ur.), JARC, Mojca (ur.), JURKOVIČ, Violeta (ur.), ZORKO, Vida (ur.). *Jezik stroke in vloga učitelja tujega jezika stroke v slovenskem izobraževalnem prostoru : zbornik posveta ob 10. obletnici delovanja Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, (Inter Alia, št. 1). [Ljubljana]: Slovensko društvo učiteljev tujega strokovnega jezika, cop. 2008, 2008, str. 15-30. [COBISS.SI-ID [1072094](#)]
- GODNIČ VIČIČ, Šarolta. Ukročena Slovenija, podobe Slovenije v potopisnih člankih časopisa The Guardian. V: BREZOVEC, Aleksandra (ur.), MIKOLIČ, Vesna (ur.). *Turizem kot medkulturni dialog*. Portorož: Fakulteta za turistične študije - Turistica, 2010, str. 136-149. [COBISS.SI-ID [1240286](#)]
- GODNIČ VIČIČ, Šarolta. Native and foreign places in travel writing : the Guardian travel section. V: BRDAR, Mario. *Space and time in language*. Frankfurt am Main [etc.]: P. Lang, cop. 2011, str. 313-327. [COBISS.SI-ID [1358814](#)]
- DJURIČ, Melita, GODNIČ VIČIČ, Šarolta, JURKOVIČ, Violeta. Tuji jeziki stroke v slovenskem visokem šolstvu : poimenovanje, ravni, obseg, cilji in učna gradiva. V: SKELA, Janez (ur.). *Učenje in poučevanje tujih jezikov na Slovenskem : pregled sodobne teorije in prakse*. Ljubljana: Tangram, 2008, str. 523-542. [COBISS.SI-ID [2801102](#)]